

Лексика с точки зрения ее происхождения и употребления

В.Г.Белинский, 1847 год

Нет сомнения, что охота пестрить русскую речь иностранными словами без нужды, без достаточного основания противна здравому смыслу и здравому вкусу, но она вредит не русскому языку, и не русской литературе, а только тем, кто одержим ею.



Формирование русской лексики

ОСНОВНЫЕ ПУТИ ФОРМИРОВАНИЯ ЛЕКСИКИ:

1) прямой путь, при котором из имеющихся в языке элементов возникают так называемые **исконные слова языка**,

2) путь заимствования, при котором новые слова приходят со стороны, из других языков.

ЛЕКСИКА

```
graph TD; A[ЛЕКСИКА] --> B[ИСКОННО РУССКАЯ]; A --> C[ЗАИМСТВОВАННАЯ];
```

**ИСКОННО
РУССКАЯ**

**ЗАИМСТВО-
ВАННАЯ**

Исконно русская лексика

- **индоевропеизмы** (к праязыку-основе восходят слова, обозначающие растения, животных, металлы и минералы, орудия труда, формы хозяйствования, виды родства и т д.: дуб, гусь, волк, овца, медь, бронза, мед, мать, сын, дочь, ночь, луна, снег, вода, новый, шить и др.)
- **общеславянская лексика** (голова, горло, сердце, видеть, расти, добрый, молодой, старый, мудрый)
- **восточнославянская лексика** (топор, клинок, деревня).
- **собственно русская лексика** (каменщик, раздевалка, общность, вмешательство)

Заимствованная лексика

Заимствованной называют лексику, пришедшую из других языков.

Одни из самых распространенных заимствований – старославянские.

Признаки старославянизмов

- **неполногласие**, т.е. **-ра-, -ла-, -ре-, -ле-** на месте **полногласных** русских **-оро-, -оло-, -ере-, -еле, -ело-** в составе корня: *град* - *город*, *молоко-млечный*, *шлем* - *шелом*, *сторож* - *страж*;
- сочетания **ра-, ла- в начале слова** на месте русских **ро-, ло-**: *раб*, *ладья*; ср. восточнославянские слова: *робить*, *лодка*;
- сочетание **жд** на месте русского **ж**: *одежда*, *надежда*, *между*; ср. восточнославянские слова: *одежа*, *надежа*, *меж*;
- согласный **щ** на месте русского **ч**: *нощь*, *дщерь*; ср. восточнославянские слова: *ночь*, *дочь*;
- гласный **е в начале слова** на месте русского **о**: *елень*, *един*, ср. восточнославянские слова: *олень*, *один*;
- гласный **е под ударением** перед твердым согласным на месте русского **о (ё)**: *крест*, *небо*; ср. *крѣстный*, *нѣбо*.

Признаки старославянизмов

- **приставки воз- (вос-), из-(ис-), низ-(нис-), чрез-(черес-), пре-, пред-:** *воспеть, изгнание, ниспослать, чрезвычайный, преступить, предсказать;*
- **суффиксы -ств-, -ени-, -ани-, -знь, -тв-, -ч-, -ущ-, -ющ-, -ащ-, -ящ-:** *пришествие, моление, терзание, казнь, молитва, кормчий, ведущий, знающий, кричащий, разящий;*
- **СЛОЖНЫЕ ОСНОВЫ** с типичными для старославянизмов элементами: *богобоязненный, благонравие, злоумышление, суеверие, чревоугодие.*

Признаки заимствованных слов из других языков

Начальное А свидетельствует о нерусском происхождении слова:

акция, акциз, абажур, алый, армия, анкета, алмаз, аптека, август, астра, агент, авиация.

Начальное А в русских словах – редкость: а, ах, ага, ахнуть, аукнуться.

Признаки заимствованных слов

Наличие в слове буквы Ф –

финансы, филиал, кофе, фотограф, факт, фонарь, графика, форма, скафандр, фильм, графин, фонтан и другие.

За исключением немногих междометий и звукоподражательных русских слов (фу, фи, уф, фыркать).



Признаки заимствованных слов

Сочетания *КЕ, ГЕ, ХЕ* указывают на заимствованный характер слова:
ракета, тахеометр, геодезия, скелет, герб, кеды, парикмахер, оркестр, пакет, трахея, герой, гелий, агент.

На стыке основы и окончания *ге, ке, хе* бывают и в исконно русских словах: *руке, песке, юге, дороге, овраге*

Признаки заимствованных слов

Зияния (соседство двух и более гласных в корнях слов)

геодезия, поэт, какао, аут, диета, баул, караул, реестр, ореол, театр, дуэль.

На стыке морфем такие сочетания возможны и в русском языке: неуч, приучить, поохать...

Признаки заимствованных слов

Буква э встречается

исключительно в заимствованных

словах: *эра, эпоха, этаж, эволюция,*

каноэ, эффект, экономика, этика,

алоз, мэр, эхо, элемент.

- **В русских словах буква э бывает редко:** *эх, э, этот, такой, поэтому.*

Признаки заимствованных слов

Сочетания пю, бю, вю, кю, сю

*Слова : пюре, купюра,
карбюратор, бюст, бюллетень,
бюджет, дебют, гравюра,
кювет.*

Слова греческого и латинского происхождения



Греко-латинские заимствования внесли значительный вклад в формирование лексики русского языка.

По количеству слов, внесенных этими языками, с ними может соперничать только старославянский.

Греческие заимствования

Названия наук: геодезия, экономика, математика, коммерция, астрономия, география, геометрия.

Научные термины: сфера, метод, гипотеза, анализ, синтез, дисконтирование, бактерия, монархия, аорта;

Термины литературы: сатира, монолог, эпиграф, эпиграмма, ямб, строфа и др.



Латинизмы

Латынь – язык Древнего Рима

Приметы латинских слов –

конечные -ум, -ус, -ция, -ия, -тор, -ура, -ент, -кс и др.: пленум, корпус, компетенция, секция, территория, профессия, инвестиция, новатор, аквариум, клавиатура, диктатура, документ, кодекс, комплекс, специалист.

Заимствования из немецкого

Немецкие слова пополнили русскую военную лексику: *штык, фронт, солдат, шомпол, штурм.*

Немало слов пришло из языка немецких ремесленников:

слесарь, рубанок, стамеска, верстак, планка, клейстер.

- **Другие немецкие заимствования:** *флюгер, лавина, шаблон, маршрут.*

Признаки слов немецкого происхождения:

- **конечное -мейстер:**

*гроссмейстер, полицмейстер,
капельмейстер,
концертмейстер,
балетмейстер, почтмейстер.*

- **начальное ШТ:** *штамп, штык,
штраф, шторы, штанга, шпион,
шприц, штат, штольня...*

Французские слова

Тематически французская лексика, представленная в русском языке, разнообразна: контроль, ресурс, арсенал, сеанс, костюм, ложа, сосиски, лимонад, комбинезон, кадастр, баланс, жанр.

Признаки заимствований из французского:

конечное ударное -е(-э), -и, -о:
пенсне, турне, филе, колье,
жалюзи;

конечное –аж: пилотаж,
саквояж, пляж, вираж, этаж,
багаж, массаж, вернисаж;

конечное –анс: ассонанс,
аванс, диссонанс, романс,
сеанс, декаданс.

Английские слова

также пополнили нашу **морскую** лексику: *аврал, яхта, мичман, трал, танкер, катер.*

Особенно много слов английского происхождения в русской **спортивной**

терминологии: *футбол, волейбол, нокаут, рекорд, тайм, раунд, теннис, хоккей, финиш.*

Признаки заимствований из английского языка:

1) начальное **дж-**: джемпер, джаз, джем, джоуль, джентльмен, джокер;

2) конечное **-инг**: мониторинг, митинг, маркетинг,

3) конечное **-мен или -ман**: спортсмен, бизнесмен, шоумен, бизнесмен

Тюркские заимствования

Большая часть слов тюркско- татарского происхождения заимствована во время татарского нашествия (13 – 14 века).

Это названия одежды: тулуп, сарафан, чулок, башлык, армяк; **слова, связанные с хозяйством, бытом:** амбар, сарай, очаг, чугуун, карандаш.

названия кушаний: изюм, балык, шашлык, арбуз, баклажан, лапша;

«торговые» слова: деньги, аршин, товар.



Из голландского языка

**пришли в основном слова,
связанные с морским делом:**

*гавань, боцман, лоцман, компас,
крейсер, буксир, матрос.*

И другие слова: *брюки, зонт,
ситец, кабель, трос, квитанция.*

Алексей Николаевич Толстой говорил о заимствованных словах: **«Не нужно отрекаться от них, но не нужно ими и злоупотреблять. Лучше говорить лифт, чем самоподымальщик или телефон, чем дальнеразговорня».**



Лексика русского языка с точки зрения ее употребления

- Основу лексики литературного языка составляют **общеупотребительные** слова. На их базе происходит дальнейшее совершенствование и обогащение лексики национального русского языка.
- В разных местах встречаются слова, которые понятны только жителям той или иной местности. Такие слова называют **диалектизмами**. В национальном русском языке имеются два основных наречия (диалекта) – северное и южное, в состав которых входят самостоятельные говоры. Особую группу составляют среднерусские говоры, имеющие черты и севернорусского и южнорусского наречий.
- В каждой профессии помимо общеупотребительных, используются слова специальные – **профессионализмы**.
- Ограниченными по употреблению являются также слова, используемые в речи отдельных социальных групп, например, школьников, студентов. Такие слова являются **арготизмами** (или **жаргонизмами**) и, в отличие от диалектизмов и профессионализмов, имеют ярко выраженный эмоционально-экспрессивный характер.